



# ひだまり

さくら千手園 佐倉市青苔1019 043-462-2008  
木の宮学園 佐倉市青苔1051 043-463-1008  
レインボー 佐倉市青苔1051 043-463-1128

sakurasenjuen@deluxe.ocn.ne.jp  
kinomiya@green.ocn.ne.jp  
s-rainbow@smile.ocn.ne.jp

## 目次

散歩道	1
さくら千手園	2
個別外出年間報告	2
千手園日記	3
木の宮学園	4
第6回年忘れ会	4
木の宮日記	5
サポート	6
ボランティア紹介	6
アプローチ	7
地域生活を支える(その1)	
情報フラッシュ	8



第8回 木の宮フェスティバル

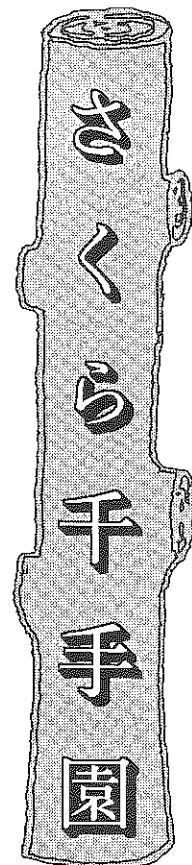
## 散歩道

皆さんは『障碍』という字をご存知ですか。私達は普段「障害」という字を使っています。『碍』には『妨げ』という意味がありますが、「害」は障害物、邪魔なものという意味があるように、とても悪いイメージがあります。そのため、この字を嫌う当事者を始め「障害」ではなく、「障碍」という字を使う人が増えているようです。『障碍』は害ではなく、妨げなのだということを地域の皆さんにも紹介していきたいものです。

去る十月二十五日、第八回木の宮フェスティバルにはたくさんの方の皆さんが参加され、楽しい一日を過ごしました。多くのボランティアの方の支えにより、演奏会・模擬店・様々な障碍に対応したゲームなどで、障碍を持つ皆さんと交流を深めることができました。

これからも千手会が、地域の皆さんと障碍を持つ皆さんが理解を深め合う交流の場として担っていければと思います。





## 個別外出年間報告

以前このコーナーで紹介させて頂いた個別外出ですが、実施をして早一年が経過しました。

個別外出とは、月一回行っている一日外出や年に一回参加するニード別外出とは別に、利用者個々の希望に合わせて少人数で出掛けるもので今年度は全ての利用者が年に一回参加しました。今回は一年間実施してきたご報告をさせていただきます。

- 5月21日 ☆買い物  
都内で買い物。人の多さにびっくり、ヘトヘト。また行きたいな。
- 5月26日 ☆大きなお風呂  
ららばーとの湯に浸かりました。心も身体もすっきり爽快でした。
- 6月5日 ☆ホテルバイキング  
成田のホテルに行き、お皿山盛りの料理を満腹まで食べました。
- 6月25日 ☆葛西水族館  
海風にあたりながら、大きな魚

やさしいな魚に皆でうっとり。

- 6月25日 ☆東京で買い物  
銀座で買い物。精一杯のおしゃれをして行ってきました。
- 7月14日 ☆競馬  
大きい馬に興味津々。馬を見ながら特製ラーメン。最高の一日！
- 7月14日 ☆マッサージ  
1時間コースをたっぷり堪能して大満足でした。
- 7月23日 ☆遊園地  
天気予報では曇りだったのに途中から雨。残念な結果でした。
- 7月23日 ☆カラオケ買い物  
マイクを持って歌とダンス。楽しい一日でした。
- 7月30日 ☆海でハイキング  
あいにくの雨でしたが、のんびりハイキングを楽しみました。
- 8月26日 ☆プール  
日焼け対策ばっちり。優雅に楽しめました。だって女の子だもん。
- 8月28日 ☆ボウリング

- 5月21日 ☆買い物  
都内で買い物。人の多さにびっくり、ヘトヘト。また行きたいな。
- 5月26日 ☆大きなお風呂  
ららばーとの湯に浸かりました。心も身体もすっきり爽快でした。
- 6月5日 ☆ホテルバイキング  
成田のホテルに行き、お皿山盛りの料理を満腹まで食べました。
- 6月25日 ☆葛西水族館  
海風にあたりながら、大きな魚

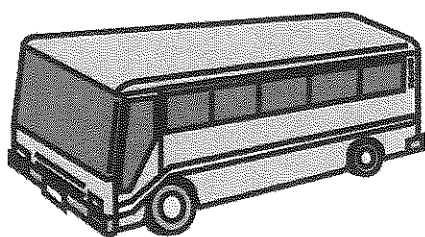
ユーカリボールで一球入魂。ピョンが倒れりや笑顔が溢れる。  
○9月4日 ☆野球観戦  
風が強くて少し寒かったのですが、とても楽しく観戦しました。

- 9月30日 ☆動物園  
千葉動物公園でのんびり歩きながら動物を見て来ました。
- 10月14日 ☆SLに乘ろう  
益子路のSL猛しSLの日  
しばしの揺らぎ友も楽しむ
- 10月28日 ☆成田で買い物  
デパート、ショッピングセンター等沢山の店を巡ったんだ。
- 10月28日 ☆バスと餃子  
勝田台の珍来で餃子五人前食べました。帰り道はニンニクマンノ
- 11月26日 ☆プラネタリウム  
城の中のプラネタリウムへ。幻想的な星の世界を満喫しました。
- 11月26日 ☆外食  
新装開店のユーカリプラザへ。リッチな昼食を楽しみました。
- 12月22日 ☆竜宮城  
亀を助けて行って来ました。タイやヒラメと楽しい入浴でした。
- 以上が2月4日現在まで行った個別外出です。今後の予定としましては、

- 5月21日 ☆買い物  
都内で買い物。人の多さにびっくり、ヘトヘト。また行きたいな。
- 5月26日 ☆大きなお風呂  
ららばーとの湯に浸かりました。心も身体もすっきり爽快でした。
- 6月5日 ☆ホテルバイキング  
成田のホテルに行き、お皿山盛りの料理を満腹まで食べました。
- 6月25日 ☆葛西水族館  
海風にあたりながら、大きな魚

2月16日 ラーメン博物館  
2月25日 回転寿司  
3月11日 千葉動物公園  
3月予定 コンサート  
が控えています。

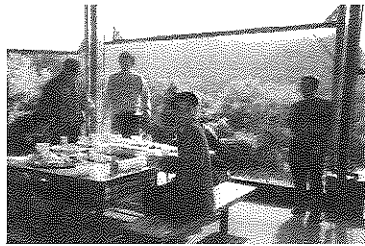
来年度からは、さらに利用者の皆さんの希望に答えるべく、ニード別外出と個別外出を一緒にします。具体的には、各利用者に3日間の持ち時間があり、その中で2泊3日の旅行を希望しても良いし、1泊旅行と日帰りの外出を1回しても良いし、日帰り外出を3回しても良い、という様にしていくつもりです。これからも、皆さんに喜んで貰えるよう頑張りますのでよろしく願います。(菅野)



# 千手園日記

## ぶらり途中下車の旅

「電車で奥多摩・ぶらり途中下車の旅」に出掛けて来ました。電車好き、買い物好き、散策好きが集まってのんびり気ままな旅の始まりです。出発してすぐに乗り換え駅を間違えてしまうハプニングを乗り越え、外の景色が高いビルや沢山の人から大自然に変わっていくのを座席にも座らずひたすらドアの前に立って眺めて楽しんでいました。電車を降りると相模湖と山の景色がとても綺麗に夕日に映えていました。二日目の相模湖ピクニックランド、三日目の高尾山までは旅館の車で送迎してもらい、少し色づき始めた森を窓から眺めて楽しみました。一日目の天気は嘘のように晴れたので電車からの景色とはまたひと味違ったものでした。帰りは皆疲れているかなと思いきや、最後まで立ち続けるパワーには職員



一同驚き、電車を満喫する事ができました。

(辻村)

## 夢の世界へ

風の冷たい晴れた朝、出発しました。ガイドブックを開いては「ここ面白そうだよ」と話しながら初日の目的地ディズニーシーへ。路なりのお店で最初のお土産を買って歩いていると、鮮やかな衣装のカーニバルパレードが通り過ぎ、思わず音楽に合わせて体を動かしてしまいます。日が暮れると夜空と水上を舞台にしたショーを観賞して音と光と水を作る美しさに酔いしれました。2日目はディズニーランドのゲートをくぐるとミッキー&ミニーのお出迎えです。あちこちで写真を撮りつつお土産探しに大忙し。あっという間に夜になり、最後にエレクトリカルパレードの電飾を時間も忘れて楽しみました。最終日はのんびりイクスピアリで過ごしました。何度行っ



てもまた行きたくなる、不思議な気持ちで帰路についた夜でした。

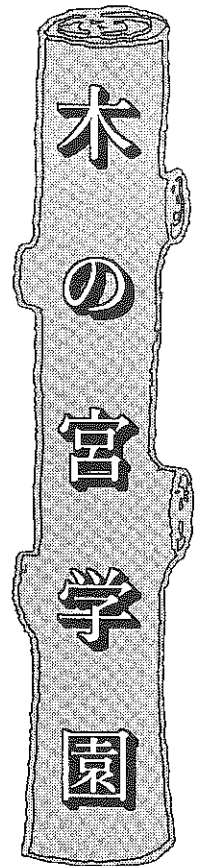
(杉田)

## 「博多漫遊記」

12月10日～12日、乗り物が大好きな今回の旅行メンバーは、九州に旅行をしてきました。新幹線「のぞみ号」に乗って到着した博多駅は、千葉県よりも暖かく嬉しくてウキウキし、厚手の上着を着ていましたがそれもいらぬ位でした。博多駅ではまずは記念写真を撮りました。夕食はもちろん豚骨の博多ラーメンを注文する方が多く、汁まで飲み干した感想は「すごく美味しかったね」と満足そうに笑って答えてくれました。2日目はあいにくの雨天でしたが午前中は2組に分かれました。地下鉄周遊組は「地下鉄乗りたいね」と希望通り、気ままに行き先を指差して選んで決めた場所を目指しました。もう一方は博多湾の遊覧船を楽しみました。午後からは博多の街を観光バスに乗り都市高速、博物館、福岡ドームなどを観光しました。車窓から見た福岡ドームはとて大きく「すごいね」と言いながら乗り出して見学していました。三日目はお土産を沢山買い込み帰路につきました。

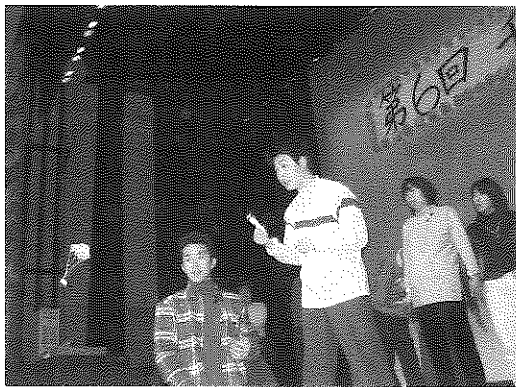
(保永)





今回は年忘れ会を2部に分け、前半を『利用者による発表アトラクション』後半を『会場全員参加のゲームアトラクション』という位置づけで行った。

『手話ダンス・ハンドベル・パートナーフォークダンス』では、利用者メンバー一人一人が、これまでの練習の成果を全て出し切り、素晴らしいものに仕上がっていた。終わった後のメンバーの誇らしげな満足感と自信に満ちた表情に、



会場全体から惜しみない拍手が送られていた。

『ゲームアトラクション』では、昨年度まで行っていたビンゴ大会とは趣向を変え、当たった方はもちろん、当たらなかった方も楽しめるように、クラッカーゲームやクス玉を使用し、音や目で見て参加出来るように工夫を凝らした。クラッカーの破裂する時の音に耳をふさいでドキドキしている方や、飛び出してくるパラシュートを楽しそうに見ている方、3つのクス玉のどれが1等かを予想している方など会場全体が笑顔と興奮に包まれていた。今年も様々な方の協力のお陰で盛大に『年忘れ会』が実施できました事をこの場を借りてお礼申し上げます。有難う御座いました。

(小石)

## 第6回 年忘れ会



木の宮学園 利用者 アトラクション  
—手話ダンス—「世界に一つだけの花」

「年忘れ会、又手話ダンスやりたいな」とY子さんの何気ない言葉から始まった「世界に一つだけの花」5人集まって2ヶ月の中の数回の練習。間に合うかな?と不

「もう一度、あの音色を」という呼びかけの下、再び千手園ハンドベルチームが結成されました。今回演奏する曲は誰もが知っている名曲「大きな古時計」です。

練習は2ヶ月前からスタートしました。やはり一つの曲を完成させるのは簡単な事ではありません。それは試行錯誤の連続でした。本番近くなるとほぼ毎日。昼と夜の2回する事もあったのです。しかし、どんなに練習が大変でも皆「本番は絶対成功させようね」と一致団結し決して諦めませんでした

安の中、5人は休み時間も自主練習。当日も、緊張する事なく各々が舞台を思い切り楽しんで……最後は、パートナーフォークダンスサークル参加の皆も交じり、千手園の仲間、会場一団となり「幸せなら手を叩こう」の大団円、皆々、大盛り上がりのうちファイナルとなり、皆の素敵な笑顔を見て、感動・感謝。来年、一年間、一人一人が、自分らしい花を咲かせてほしい、そして一人一人が幸せな年である様にと、心の中でつぶやいた私でした。

(中野)

た。そして、ついに迎えた年忘れ会本番。願わくば、皆さんの胸にメンバー達の2ヶ月分の情熱が届きましたように…… (高橋克)



さくら千手園 利用者 アトラクション  
—ハンドベル—「大きな古時計」

5人のシンデレラ



熱海・ドレス旅行に行っていました。車中では、海の景色を見て、皆綺麗だねと大はしゃぎでした。ホテル到着後、一息ついた後、ドレスの準備へ。お化粧をし、気分はウキウキ。「ここにもう少し塗って～」と注文ができる程。気合も十分。始めからウェディングドレスと決めている方もいれば悩みに悩んでいる方も。皆ドレスに夢中です。写真もばっちり、皆とても綺麗なシンデレラに大変身していました。

夜はマジックディナーショー。始めはショーに熱中していましたが、食べる事に夢中で気がつく終わっていました……。

二日目はハーブローズガーデンへ行き、のんびりと女性だけの旅を満喫してまいりました。(山岸)

木の宮学園では初めての2泊3日の旅行が行われました。行き先はなんと「ユニバーサルスタジオジャパン」。一歩足を踏み入れるとそこはまさにハリウッドの街並み。これから何が起こるかワクワク。ハリウッドといえば映画。E.Tやジュラシックパーク、ターミネーターなど大ヒット映画の世界の中へ飛び込んできました。E.Tと一緒に自転車で乗り、夜の街並みを眼下

映画の世界へ…

に月を横切り星を越えてゆく。「綺麗だね」と言う方や「怖い」と職員にしがみついている方。「もう一回乗ろう」という強者も。ハリウッドならではの度迫力の爆発シーン満載のアトラクションにもみんな釘付け。「怖かった」「水しぶきがすごいね」「あつという間に辺りは暗くなり、綺麗な夜景が広がります。その後大阪をたっぷり味わう旅でした。(新井)

木の宮日記



佐倉市準優勝



10月4日の秋晴れの日、印旛地区スポーツ大会が開催され、佐倉市木の宮学園代表6名は佐倉市優勝のために力を出しきる覚悟で出陣しました。我が佐倉市チームは一致団結しており、どの競技にも積極的に頑張っていました。その中でも一番輝いていたのは、我々木の宮学園精鋭集団でした。車イス部門の徒競走では出足鋭く逃げ切り一着。さらに、パン食い競争ではパンを取り忘れる一幕も。そして玉入れでは時間を忘れてチームに貢献する姿も。こんな頑張りがあり準優勝することができました。バックの中に入りきれない程の賞品を頂き、皆さん充実感と達成感で笑顔一杯でした。来年は優勝だ！(島田)

# サポート

## 『ボランティア紹介』



熊本 授子

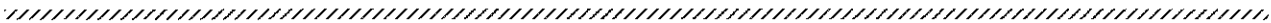
私は、昨年10月からボランティア登録させて頂いて、月2回フリータイムの時間に皆さんと御一緒させて頂いています。最初感じたことは、園生さん同士あるいは、先生方との深い信頼関係です。裏も表もない真直ぐな繋がりで結ばれていて、私は、何をどうしたらいいのか戸惑ってしまいました。また、学園祭や一年の納会の時、ご家族と一緒に園生さんは一人一人が大切に愛されて育てられているのが良く分かり、少年非行や虐待など多い今の世の中のことを思うと心が熱くなりました。木の宮学園にきて、いつも満たされた充実感をもって帰っています。

私は、今すぐは何もできませんが少しずつこの愛の輪の中に溶け込めたらと願っています。



沢口 悦

カップや皿づくり。やすりがけに力が入るチューリップづくり。つまみ食いしたくなるクッキーづくり。一緒に大根もぬいた。針に糸を通してもらった。時には好きなスポーツの話題で盛り上がった。利用者の方と一緒に作業するのはとても楽しい。幅広い年代の方と向き合える木の宮学園でのひとときは、夫と二人暮らしの私にとって貴重な時間だ。レインボーの一室をお借りして活動している学童クラブの子供たちを含めて暖かく見守っていただいている職員の方々や利用者とのふれ合いや励ましが、私の前向きに生きる人生の原動力になっている。休けい室でカラオケと一緒に歌い、オハ体操を利用者とのりのりで踊っている私を、これからもどうぞよろしく！



十二月一日より、木の宮学園にて、作業指導員として働かせていただいています。昨年六月に佐倉に越してきたばかりで、佐倉市民としても一年生です。まだまだ分からない事も多く、御迷惑をおかけする事も多いですが、職員の方々と利用者の皆さんに教えて頂きながら頑張っています。利用者の皆さんと楽しく過ごしていきたいと思っています。どうぞ宜しくお願いいたします。



木の宮学園 支援員 夏目 留美



### よろしく申し上げます

十二月からお世話になっております福岡千秋です。週に二日間(月・火)の配食の担当をさせていただいております。人と関わる事が大好きですので仕事として楽しめる機会に恵まれた事に感謝しております。笑顔を忘れずに配食の仕事に努めていきたいと思っております。どうぞよろしく申し上げます。



さくら千手園 配食サービス 福岡 千秋



### お世話になりました

木の宮学園で過ごした10年間、何が出来たのだろう、何を残したのだろうかと考えました。何も出来なかつた自分の力量の無さを思い、申しわけなく思います。



木の宮学園 係長 支援員 長谷 昭彦

しかし、家族・利用者の方にやさしくしていただき支えられていた事、幸せに思います。この先、自分に何が出来るのか？何をしたいのかと自問自答しております。今まで本当にありがとうございました。

# Approach

アプローチ=接近する・研究方法

## 地域生活を支える「その1」

### 地域での相談窓口はどこに…… 中核地域生活支援センターとは？

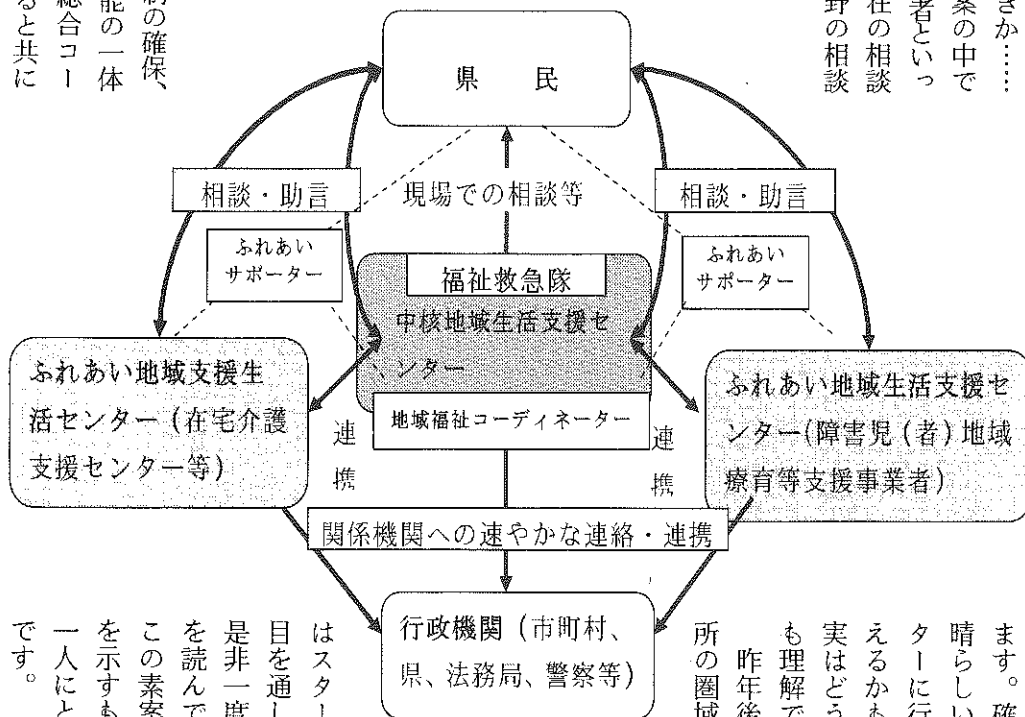
昨年十月に千葉県では「地域福祉支援計画素案」を発表し、県内各地でタウンミーティングが開催され、広く県民の意見等を求める機会が設けられています。

この計画は、平成十二年に社会福祉事業法を改正し成立した「社会福祉法第108条」に基づいて、都道府県にて策定することが想定されています。いわば、今後の千葉県が目指す福祉施策像が描かれている訳です。その特徴は、①従来の対象者別の施策から「対象者横断的な施策展開」を図ること、②施策を進めていく場合には「当事者を含めた民間と行政の協働による施策展開」を図ることが大きな柱だと言われていますがご覧になった皆さんはどのような感じられたのでしょうか？

さて、今回はこれからの地域での相談窓口はどうあるべきか……を考えてみましょう。素案の中では子ども・障がい者・高齢者といった対象者毎に分かれた現在の相談体制から、全ての福祉分野の相談に一体的に対応できる機能を持った「中核地域生活支援センター」を広域福祉圏域毎（十四箇所）に整備するとしています。

このセンターは、①ワンストップで、たらい回しにならない相談体制の確保、②行政と民間との協力による迅速かつ効果的な権利擁護体制の確保、③相談機能と権利擁護機能の一体的提供を目指し、「地域総合コーディネーター」を配置すると共に

### 地域総合コーディネート体制



図のようなシステムを構築していくこととなります。確かに一箇所です様々な相談が全て受けてもらえるのだから便利だねと思う人もいれば、そんなスーパーマンのよう

なコーディネーターさんがいるのかしら？広域圏域に一箇所では身近に感じられないのでは？地域毎に福祉資源の実情や取り組みが違いうのにその辺は考えてくれるの？といった声も耳にしたことがあります。確かに素案を読み込むと素晴らしい理念が書かれ、このセンターに行けば、これで安心！と思えるかもしれません。しかし、現実はどうか……と懸念する気持ちも理解できます。

昨年後期より、千葉県では2箇所圏域でモデル事業を開始しました。この実績を分析し、より有効的な事業展開を図るためのデータが集約されることでしょう。でも時間的な余裕はなく、今年の後期からは、この「中核地域生活支援センター」はスタートする予定です。まだ、目を通したことがないと言う方は是非一度、じっくり支援計画素案を読んでみてはいかがでしょう。この素案は福祉関係者だけが関心を示すものではなく、県民、一人一人にとって大切なものとなるのです。  
(稲阪)

# 行事予定

## 2 月

- 4～6日 ニード別外出 (道後温泉) ⊕
- 15日 ゆうあいピック 駅伝大会 ⊕
- 25～27日 グループ旅行 (沖縄) ⊕

## 3 月

- 9～10日 ボランティア講座 ⊕
- 18～19日 グループ旅行 ⊕
- 24日 作業班別一日外出 ⊕

## 4 月

- 14日 ハイキング ⊕

## 5 月

- 上旬 保護者懇談会 ⊕
- 13～14日 グループ旅行 ⊕

⊕ ; 千手園 ⊕ ; 木の宮学園

### 二寄付に感謝いたします

。千手会年忘れ会にご支援・ご参加  
 いただいたきました皆様へ。  
 。佐倉市社会福祉協議会様

### 保護者会バザーのお礼

フェスティバル・福祉バザー・  
 年忘れ会には大勢の方がご参加く  
 ださり、バザーにも皆様足を止め  
 て沢山お買い上げ頂きありがとうございます  
 ございました。これも子供達の為  
 と献品を下さったり、心暖ま  
 る手作りの品物を作って頂いたり  
 と本当にありがとうございます。  
 皆様を支えて頂き、無事今年度の

バザーも終了することができまし  
 た。ご支援・ご協力に心よりお礼  
 申し上げます。  
 木の宮学園保護者会

### いちおし作品(手芸班)

大量生産・大量消費が主流となっ  
 てしまった現代社会、どこか味気  
 無さも残る社会でもあるように思  
 われる今日でもあります。しかし、  
 私達手芸班は皆様に手作りの温さ  
 とやさしさを提供していくために、  
 日々奮闘しております。  
 さて、今回皆様に御紹介するの  
 は、すべて手作りの葉書と名刺で  
 ございます。どちらの商品も、牛

乳パックを再利用して作られたい  
 ちおしの商品で、一枚一枚が味の  
 ある出来となっております。色の  
 種類も様々で、白・茶・ピンク・  
 青・緑・黄・オレンジ・紫等あり、  
 いづれも自然な形の模様が入って  
 おり、お勤めの一品となっております  
 ます。葉書は1枚三十円、名刺は  
 50枚千円(裏面印刷を希望の場合  
 は千二百円)での販売となります。  
 購入希望の際は千手園に電話を頂  
 ければ、注文表をお送り致します。  
 (金川)

### おめでとうございます

- ♡還暦 青木 富子さん(さくら千手園)
- 並木 輝久さん(さくら千手園)
- ♡成人 岩井 恭子さん(さくら千手園)
- 早川 健太さん(木の宮学園)

### ご冥福をお祈りいたします

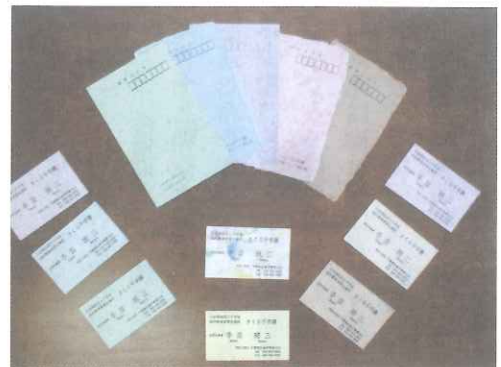
- 浮谷 忠宏さん (木の宮学園)

### お世話になりました

- 渋谷 昭彦(木の宮学園)
- 谷本 茂昭(ふれあい配食配達員)

### よろしく願います

夏目留美(木の宮学園作業指導員)  
 福岡千秋(ふれあい配食配達員)



### 編集後記

支援費制度が始まり早いもので  
 もうすぐ一年が経とうとした現在、  
 さくら千手園では大規模改善がほ  
 ぼ終了し、新しいお風呂、新しい  
 居室、新しいトイレ等々新たに生  
 まれ変わろうとしています。1、  
 2名の居室や外の景色を見ながら  
 のんびり入浴と生活もずいぶん変  
 わっていく事でしょう。職員も気  
 持ちを新たに引き締め活気の  
 ある生活を送れるよう頑張ってい  
 きたいと思えます。(小川幸)